

POLITYKA OCHRONY DANYCH

Informacja o przetwarzaniu danych osobowych w związku z naszymi usługami

Zgodnie z treścią:

- rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.), zwanym dalej „RODO”;
- ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tekst jedn.: Dz. U. z 2019 r. poz. 1781, z późn. zm.);

zwanymi łącznie „RODO”,

AMALYTICA sp. z o.o. informuje, że w związku ze świadczonymi usługami doradczymi przetwarza dane osobowe:

- klientów i potencjalnych klientów będących osobami fizycznymi;
- w przypadku klientów będących osobami prawnymi bądź jednostkami organizacyjnymi nieposiadającymi osobowości prawnej – dane osobowe osób fizycznych uprawnionych do reprezentacji tych podmiotów, ich pracowników i współpracowników;
- osób fizycznych, których dane uzyskała od klientów lub innych podmiotów w toku i na potrzeby świadczonych usług.

W zakresie, w jakim dane osobowe nie zostały pozyskane bezpośrednio od osoby, której dotyczą, ich źródłem są wskazani powyżej klienci lub inne podmioty, a kategorie przetwarzanych danych obejmują dane wskazane w punkcie III.

DATA PRIVACY POLICY

Information on personal data processing related to our services

Please be informed that, acting pursuant to:

- Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (OJ EU L 119, 4.5.2016, p. 1, as amended), hereinafter referred to as the "GDPR";
- the Act of 10 May 2018 on the Protection of Personal Data (consolidated text: Journal of Laws [Dz. U.] of 2019, item 1781, as amended);

jointly referred to as “GDPR”,

AMALYTICA sp. z o.o. processes, in connection with the advisory services it provides, personal data of:

- its clients and prospective clients who are natural persons;
- natural persons authorized to represent a client, and of the client's employees and collaborators, whenever the client is a legal person or an unincorporated organizational unit;
- personal data of natural persons, received from clients or other entities in the course and for the purpose of the services provided.

To the extent personal data has not been obtained directly from the data subject, its source is the clients or other entities indicated above, and the categories of data processed are those listed in Section III.

I Administrator danych osobowych

Administratorem danych osobowych jest AMALYTICA sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi, przy Kilińskiego 66, 90-118 Łódź, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000853961 („AMALYTICA”).

Aktualne dane kontaktowe AMALYTICA są pod adresem www.amalytica.com.

Inspektora Danych Osobowych nie powołano.

Personal Data Controller

The personal data controller is AMALYTICA sp. z o.o. with registered office in Lodz, at Kilińskiego 66, 90-118 Lodz, entered in the register of entrepreneurs of the Polish Court Register maintained by the District Court for Lodz-Srodmiescie in Lodz, XX Commercial Division of the Polish Court Register, under the KRS number 0000853961 (“AMALYTICA”).

AMALYTICA’s contact details are available at www.amalytica.com.

Personal Data Inspector has not been appointed.

II Cele przetwarzania danych osobowych

Dane osobowe przetwarzane są w następujących celach i na następującej podstawie prawnej:

1. promocji oraz marketingu bezpośredniego usług AMALYTICA, za uprzednią zgodą (art. 6 ust. 1 lit. a RODO; w zakresie marketingu prowadzonego środkami komunikacji elektronicznej – z uwzględnieniem art. 398 ustawy z dnia 12 lipca 2024 r. – Prawo komunikacji elektronicznej, Dz. U. poz. 1221, przy czym zgody zbierane są odrębnie dla każdego kanału komunikacji);
2. zawarcia i wykonania umowy o świadczenie usług (art. 6 ust. 1 lit. b RODO); w odniesieniu do danych osób reprezentujących klienta oraz jego pracowników i współpracowników podstawą jest prawnie uzasadniony interes administratora i klienta (art. 6 ust. 1 lit. f RODO);
3. rekrutacji pracowników lub współpracowników (art. 6 ust. 1 lit. a, c RODO);
4. wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na administratorze danych osobowych wynikających z prawa Unii lub prawa krajowego, w tym polskiego (art. 6 ust. 1 lit. c) RODO), w szczególności obowiązku podania danych osobowych osoby, której dane dotyczą w związku z obowiązkami prawnymi nakładanymi na AMALYTICA, w tym przepisów polskich ustaw o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu, o rachunkowości, prawo restrukturyzacyjne, o obrocie instrumentami finansowymi;
5. ochrony żywotnych interesów osoby, której dane dotyczą, lub innej osoby fizycznej, (art. 6 ust. 1 lit. d) RODO); i
6. ochrony prawnie uzasadnionego interesu AMALYTICA (art. 6 ust. 1 lit. f) RODO), w szczególności: dochodzenie, ustalenie i obronę przed roszczeniami, monitorowanie wykorzystania zasobów AMALYTICA, ustalanie konfliktów interesów i naruszeń etycznych, przeciwdziałanie nadużyciom oraz w celach archiwalnych i statystycznych.

Purpose of personal data processing

Personal data are processed for the following purposes, based on the following legal grounds:

1. to promote and conduct direct marketing of AMALYTICA's services, with prior consent (GDPR Article 6(1)(a); for marketing carried out by electronic means of communication – taking into account Article 398 of the Act of 12 July 2024 – Electronic Communications Law, Journal of Laws item 1221, with consent collected separately for each communication channel);
2. to conclude and perform a service agreement (GDPR Article 6(1)(b)); with respect to data of persons representing the client and of the client's employees and collaborators, the basis is the legitimate interest of the controller and the client (GDPR Article 6(1)(f));
3. for recruitment or cooperation (GDPR Articles 6(1)(a), (c))
4. to comply with the legal obligations imposed on a personal data controller under EU law or applicable domestic (including Polish) (GDPR Article 6(1)(c)), and in particular the obligation to disclose personal data of a data subject, whenever AMALYTICA is obliged by law, including the Polish acts on: on Counteracting Money Laundering and Terrorist Financing, on Accounting, on restructuring, on trading in financial instruments;
5. to protect the vital interests of the data subject or of another natural person (GDPR Article 6(1)(d)); and
6. to protect the legitimate interests of AMALYTICA (GDPR Article 6(1)(f)), and in particular to pursue, establish and defend claims, monitor the use of AMALYTICA's resources, identify conflicts of interests and ethics violations, fraud prevention, and for archival and statistical purposes.

III Zakres przetwarzania danych

AMALYTICA przetwarza dane osobowe w zakresie niezbędnym do świadczenia usług i realizacji obowiązków prawnych, w szczególności następujące kategorie danych:

- dane identyfikacyjne i kontaktowe — m.in. imię i nazwisko, firma, stanowisko, adres, adres e-mail, numer telefonu;
- dane rozliczeniowe i płatnicze — dane niezbędne do wystawienia faktury (w tym NIP), identyfikatory transakcji oraz informacje o płatności;
- dane dotyczące zamówień i umowy — informacje o zamówionych raportach, historii zakupów oraz korespondencja związana z realizacją usługi;
- dane konta użytkownika — o ile zakładane jest konto, w tym login oraz hasło przechowywane w postaci zabezpieczonej;
- dane wynikające z obowiązków prawnych — w tym dane przetwarzane na potrzeby dokumentacji księgowo-podatkowej oraz, w zakresie w jakim ma to zastosowanie, dane służące realizacji obowiązków w zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy;
- dane techniczne i dotyczące korzystania z serwisu — m.in. adres IP, dane urządzenia, logi oraz identyfikatory plików cookies, w zakresie wskazanym w polityce plików cookies;
- dane przekazane przez klienta — konieczne do świadczenia usług w konkretnym przypadku.

Scope of data processing

AMALYTICA processes personal data to the extent necessary to provide its services and to comply with legal obligations, in particular the following categories of data:

- identification and contact data — e.g. first name and surname, company, position, address, e-mail address, telephone number;
- billing and payment data — data necessary to issue an invoice (including tax ID), transaction identifiers and payment information;
- order and contract data — information on ordered reports, purchase history and correspondence relating to the provision of the service;
- user-account data — where an account is created, including the login and a password stored in secured form;
- data arising from legal obligations — including data processed for accounting and tax documentation and, to the extent applicable, data used to fulfil anti-money-laundering obligations;
- technical and usage data — e.g. IP address, device data, logs and cookie identifiers, to the extent indicated in the cookie policy;
- data provided by the client — necessary to provide services in a specific case.

IV Okres przechowywania danych

Dane osobowe będą przetwarzane przez okres nie dłuższy niż jest to konieczne dla realizacji celów, dla których są przetwarzane, w szczególności:

- dane związane z zawarciem i wykonaniem umowy – przez czas trwania umowy oraz po jej zakończeniu przez okres przedawnienia roszczeń;
- dane w dokumentacji księgowej i podatkowej – przez okres wymagany przepisami prawa (co do zasady 5 lat, licząc od końca roku, którego dotyczą).

Data retention period

Personal data are stored for no longer than necessary to achieve the purposes for which they are processed, in particular:

- data relating to the conclusion and performance of an agreement – for the term of the agreement and, after its termination, for the limitation period of claims;
- data in accounting and tax records – for the period required by law (as a rule, 5 years from the end of the relevant year).

V Podmioty, które mogą otrzymać dane osobowe

AMALYTICA dba o bezpieczeństwo danych osobowych i nie przekazuje danych osobom i podmiotom do tego nie uprawnionym. W związku z powyższym poza wspólnikami, pracownikami i współpracownikami, którzy są upoważnieni do ich przetwarzania w AMALYTICA, dane osobowe mogą być udostępnione:

1. podmiotom świadczącym na rzecz AMALYTICA usługi księgowe, informatyczne, podatkowe, audytorskie;
2. instytucjom państwowym, organom władzy lub wykonującym zadania publiczne (sądom, komornikom sądowym, mediatorom, kuratorom, organom kontroli skarbowej, innym organom ochrony prawnej);
3. kancelariom notarialnym i prawnym – w zakresie niezbędnym do sporządzenia dokumentacji prawnej;
4. innym podmiotom za zgodą osób, których dane dotyczą.

VI Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy

AMALYTICA zasadniczo nie przekazuje danych osobowych poza Europejski Obszar Gospodarczy.

AMALYTICA informuje jednak, że może okazać się konieczne przekazanie danych osobowych do państwa trzeciego w sposób i na warunkach określonych przez stosowne przepisy prawa. Może to nastąpić w przypadku np.:

- świadczenia usług dla lub z udziałem podmiotów mających siedzibę poza Europejskim Obszarem Gospodarczym,
- zlecenia wykonania określonych usług bądź zadań informatycznych usługodawcom mającym siedzibę poza Europejskim Obszarem Gospodarczym.

Przekazanie takie nastąpi wyłącznie przy spełnieniu warunków określonych w rozdziale V RODO, tj. na podstawie decyzji Komisji Europejskiej stwierdzającej odpowiedni stopień ochrony (art. 45 RODO), z zastosowaniem odpowiednich zabezpieczeń, w szczególności standardowych klauzul umownych (art. 46 RODO), albo na podstawie wyjątków przewidzianych w art. 49 RODO. Informacje o zastosowanych zabezpieczeniach oraz o sposobie uzyskania ich kopii można otrzymać, kontaktując się z AMALYTICA.

Recipients of personal data

AMALYTICA takes care to keep personal data safe and does not transfer them to any person or entity not authorized to receive the same. Therefore, in addition to partners, employees and collaborators of, who are authorized to process personal data as part of the services provided by AMALYTICA, personal data may be made available to:

1. entities providing accounting, IT, tax and audit services to AMALYTICA;
2. government agencies, state authorities or authorities entrusted with public services (courts, court enforcement officers, mediators, probation officers, tax inspection authorities and other legal protection agencies);
3. notarial and legal offices, to an extent necessary to draft legal documents; and
4. other entities, with data subjects' consent.

Transfer of data outside of the European Economic Area

As a rule, AMALYTICA does not transfer any personal data outside of the European Economic Area.

However, please be informed that it can prove necessary to transfer personal data to a third country in a manner and on the terms and conditions set out in the applicable provisions of law. This can be the case, for example, whenever:

- Services are provided to or with participation of a party registered outside of the European Economic Area,
- specific IT services or tasks are entrusted to contractors with registered offices outside of the European Economic Area.

Any such transfer will take place only where the conditions set out in Chapter V of the GDPR are met, i.e. on the basis of a European Commission adequacy decision (GDPR Article 45), subject to appropriate safeguards, in particular standard contractual clauses (GDPR Article 46), or on the basis of the derogations provided for in GDPR Article 49. Information on the safeguards applied and on how to obtain a copy of them can be obtained by contacting AMALYTICA.

VII Przysługujące uprawnienia

W każdym czasie, z uwzględnieniem ograniczeń wynikających z przepisów prawa oraz w zakresie, w jakim nie narusza to jakiegokolwiek tajemnicy zawodowej, każdej osobie, której dane są przetwarzane przysługuje prawo dostępu do swoich danych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a w zakresie wynikającym z art. 20 RODO – prawo do przenoszenia danych.

Niezależnie od powyższego, każdej osobie, której dane są przetwarzane przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, w Polsce - do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, a także na podstawie art. 21 RODO – prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych, o ile przetwarzanie to odbywa się w celach wynikających z prawnie uzasadnionych interesów realizowanych przez administratora lub stronę trzecią, tj. na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f) RODO.

Celem skorzystania z powyższych praw należy skontaktować się z AMALYTICA w sposób wskazany w Punkcie I.

VIII Prawo cofnięcia zgody

O ile przetwarzanie danych odbywa się na podstawie zgody, osoba, której dane są przetwarzane, ma prawo cofnięcia zgody w dowolnym momencie, przy czym cofnięcie zgody pozostaje bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania danych, dokonanego na podstawie tej zgody przed jej cofnięciem.

IX Informacja o wymogu lub dobrowolności podania danych

W zakresie, w jakim przetwarzanie danych osobowych następuje w celu zawarcia i realizacji umowy na usługi, podanie danych jest wymogiem umownym, w pozostałym zakresie – w większości przypadków będzie to wymóg ustawowy. Podanie danych ma charakter dobrowolny, ale w razie ich niepodania zawarcie i realizacja umowy będzie niemożliwa.

X Zautomatyzowane przetwarzanie danych

AMALYTICA nie prowadzi zautomatyzowanego podejmowania decyzji oraz automatycznego profilowania danych osobowych.

Data subject's rights

Any data subject whose personal data are processed has the right to access their personal data, have them rectified or erased or have their processing restricted any time, and the right to data portability in line with Article 20 GDPR, subject to the limitations stipulated by the provisions of law and to the extent to which this does not constitute a breach of any professional secrecy.

Furthermore, every data subject whose data are processed has the right to lodge a complaint with the supervisory authority competent for personal data protection, in Poland – to the President of the Personal Data Protection Office, and also, pursuant to GDPR Article 21, the right to object to the processing of their personal data, whenever the data are processed for the purposes of the legitimate interests pursued by the controller or by a third party, i.e. on the basis of GDPR Article 6(1)(f).

To exercise the rights referred to above please contact AMALYTICA as indicated in Section I.

Right to withdraw consent

Whenever data are processed based on a data subject's consent, the data subject has the right to withdraw their consent at any time. The withdrawal of consent does not affect the lawfulness of the data processing based on the consent before its withdrawal.

Information on required or voluntary data provision

To the extent personal data is processed to execute and perform a service agreement, provision of data is a contractual requirement, whereas in most other cases, it is a statutory requirement. Personal data is provided on a voluntary basis, but in the event of refusal to provide the same, the execution and performance of an agreement will not be possible.

Automated data processing

AMALYTICA does not use automated decision-making and profiling or automated personal data profiling.

XI Zmiany w polityce ochrony danych

Wszelkie zmiany niniejszej Polityki będą publikowane na stronie www.amalytica.com i obowiązują od dnia ich publikacji. O istotnych zmianach AMALYTICA poinformuje w odpowiedni sposób.

Changes to the data privacy policy

Any changes to this Policy will be published at www.amalytica.com and apply from the date of their publication. AMALYTICA will give notice of material changes by appropriate means.